



RAMASSE NOIX TÉLESCOPIQUE AVEC OUVERTURE LATÉRALE

Réf. 16269

FR – MANUEL D'INSTRUCTIONS

Traduction de la notice originale

LIRE ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS AVANT D'ASSEMBLER OU D'UTILISER CE PRODUIT

SYMBOLES

	ATTENTION ! Risque de blessure et/ou de dommage et/ou de détérioration du produit en cas de non-respect des exigences de sécurité.
	Pour réduire le risque de blessure, lisez le manuel d'instructions et comprenez l'équipement avant utilisation. Conservez ce manuel d'instructions en lieu sûr pour une utilisation ultérieure.

CARACTERISTIQUES

Référence	16269
Manche télescopique	4 sections, 0,37 – 1,1 m
Largeur du collecteur	26 cm
Taille d'écrou appropriée	2 – 6 cm

CONTENU DE LA BOÎTE

Panier en fil	Manche télescopique	Sac de rangement	Manuel d'utilisation

USAGE DESTINÉ

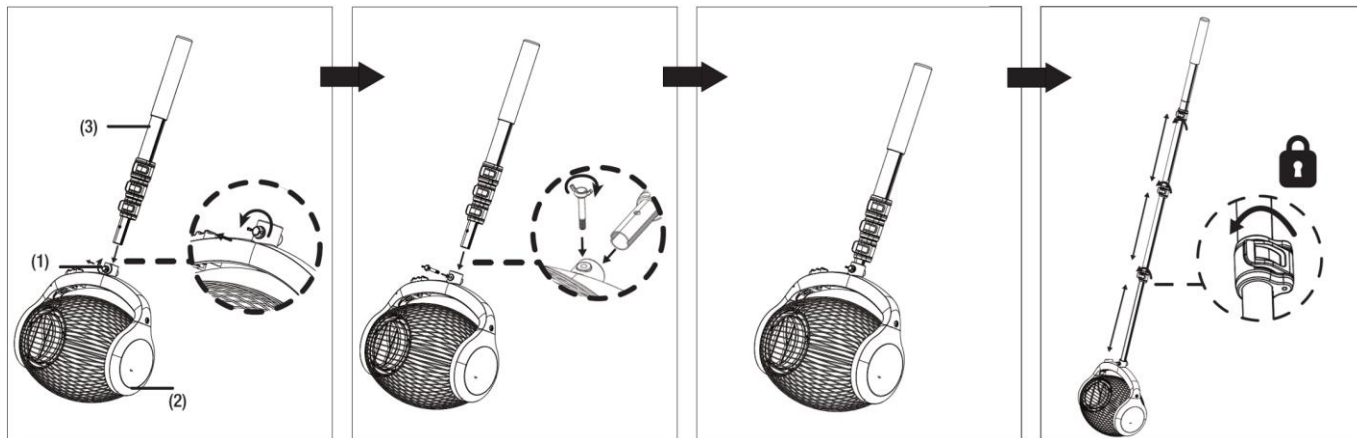
Ce ramasse-noix est un outil conçu pour collecter rapidement et facilement des noix comme les glands, les noix de pécan et les noisettes. Son mécanisme roulant piège les noix en se déplaçant sur les surfaces, éliminant ainsi le besoin de les ramasser manuellement. Léger et ergonomique, il est idéal pour les jardiniers amateurs recherchant une solution efficace et sans effort pour le nettoyage ou la récolte.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Vérifiez la présence d'objets tranchants, de verre brisé ou de débris dangereux qui pourraient endommager l'outil ou causer des blessures.
- Utilisez l'outil avec une posture adéquate pour éviter les tensions dans le dos ou les poignets lors d'une utilisation prolongée.
- Assurez-vous d'avoir une bonne stabilité et un appui sûr pendant l'utilisation de l'outil.

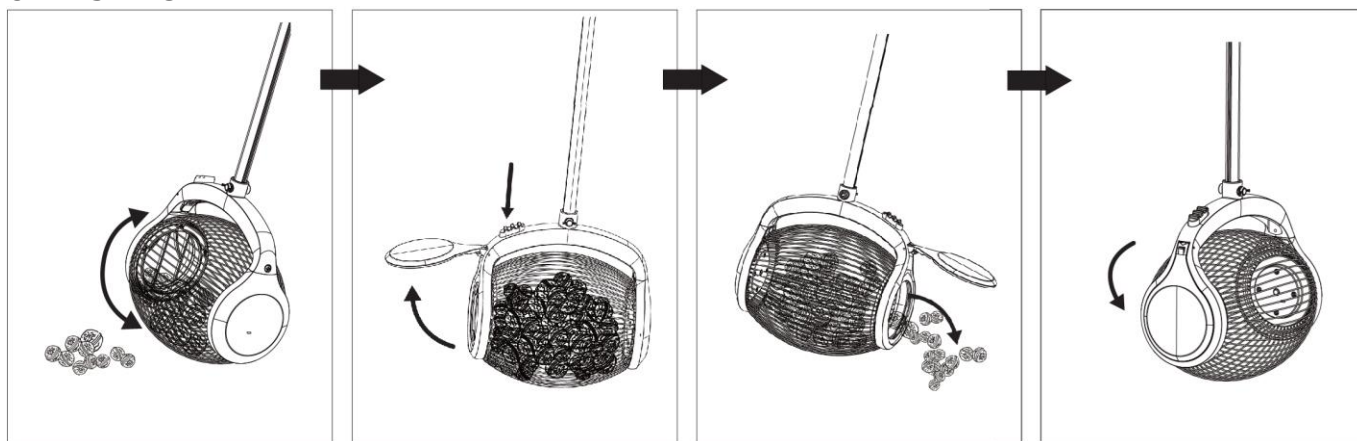
- Examinez régulièrement l'outil pour détecter d'éventuels dommages, tels que des fils tordus ou des pièces desserrées, et réparez ou remplacez-les si nécessaire pour garantir une utilisation sécurisée.
- Rangez l'outil hors de portée des enfants lorsqu'il n'est pas utilisé, car certaines pièces peuvent présenter des risques de blessure.

ASSEMBLAGE



- Dévissez et retirez la vis à molette (1) du panier en fil.
- Alignez et insérez le manche télescopique (3) dans le panier en fil (2).
- Fixez le manche en resserrant la vis à molette.
- Réglez le manche à la longueur souhaitée et verrouillez-le en position.

UTILISATION



- Faites rouler l'outil d'avant en arrière sur n'importe quelle surface pour ramasser des noix.
- Appuyez sur le bouton d'ouverture pour libérer le couvercle latéral et vider le panier en fil.
- Une fois vidé, refermez le couvercle latéral de manière sécurisée.

ÉLIMINATION

- Éliminez les outils qui ne sont plus fonctionnels et irréparables conformément aux réglementations nationales.
- Contactez votre autorité locale de gestion des déchets pour obtenir des conseils sur les procédures d'élimination appropriées.



TELESCOPIC NUT PICKER

Ref. 16269

EN – USER MANUAL

Original instructions

READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLING OR USING THIS PRODUCT

SYMBOLS

	CAUTION! Risk of injury and/or damage in case of non-compliance to safety requirements.
	To reduce the risk of injury, read the instruction manual and understand the tool kit before use. Keep this instruction manual safe for future use.

SPECIFICATION

Reference	16269
Telescopic handle	4 sections, 0,37 – 1,1 m
Collector width	26 cm
Suitable nut size	2 – 6 cm

WHAT'S IN THE BOX

Wire basket	Telescopic handle	Storage bag	User manual

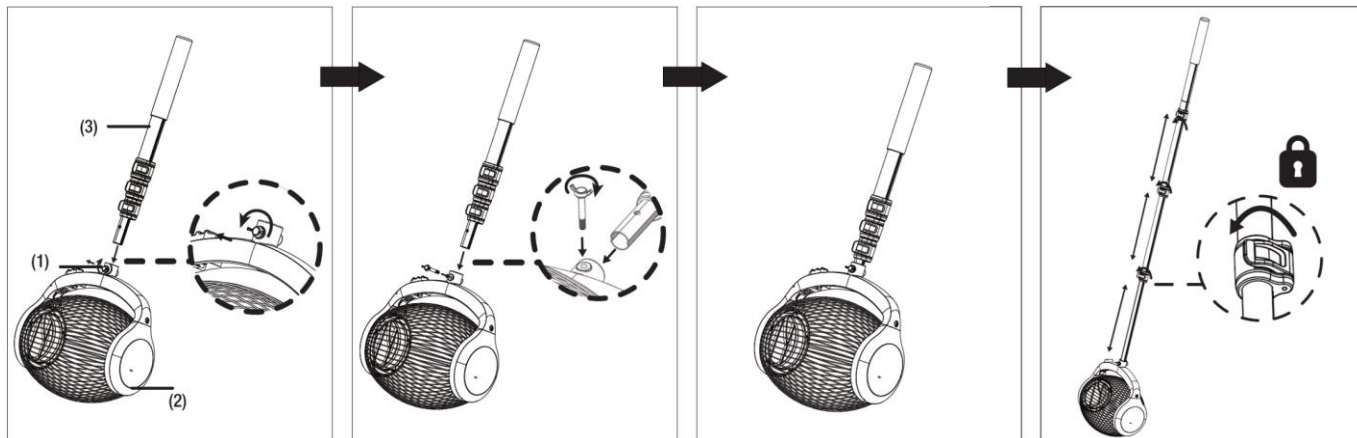
INTENDED USE

This nut picker is a tool designed to quickly and easily collect nuts like acorns, pecans, and walnuts from the ground. Its rolling mechanism traps nuts as it moves over surfaces, eliminating the need for manual picking. Lightweight and ergonomic, it's ideal for domestic gardeners seeking an efficient, strain-free way to clean up or harvest.

SAFETY PRECAUTIONS

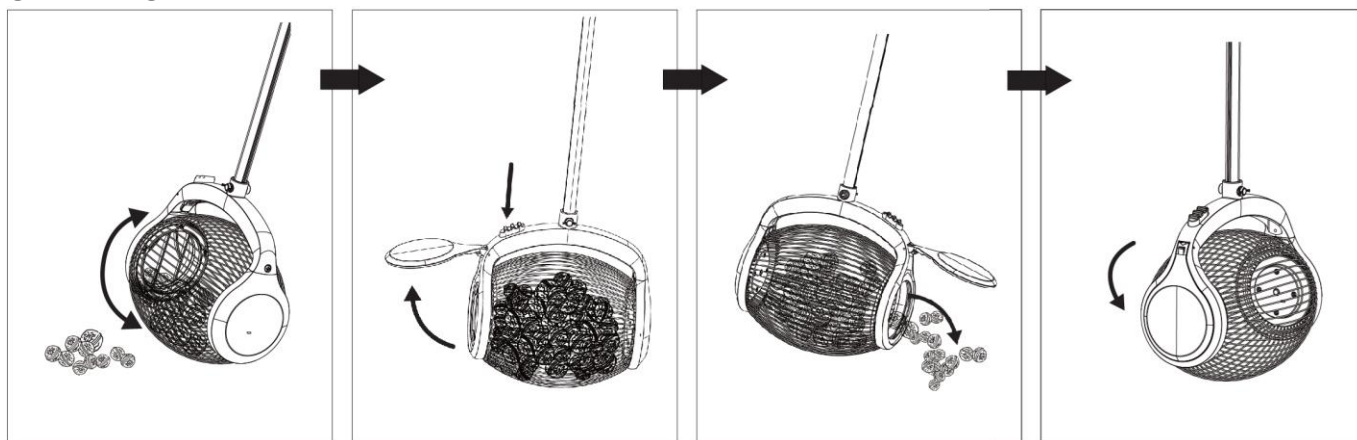
- Check the area for sharp objects, broken glass, or hazardous debris that could damage the tool or cause injury.
- Use the tool with proper posture to prevent strain on your back or wrists during prolonged use.
- Always maintain proper balance and secure footing during operation.
- Inspect the tool regularly for damage, such as bent wires or loose parts, and repair or replace as needed to ensure safe operation.
- Store the tool safely out of reach of children when not in use, as some parts may pose a risk of injury.

ASSEMBLY



- Loosen and remove the thumbscrew (1) from the wire basket.
- Align and insert the telescopic handle (3) into the wire basket (2).
- Secure the handle by tightening the thumbscrew.
- Adjust the handle to the desired length and secure it in place.

OPERATION



- Roll the tool back and forth over any surface to collect nuts.
- Press the open button to release the side cover and empty the wire basket.
- Once emptied, close the side cover securely.

DISPOSAL

- Dispose of tools that are no longer functional and beyond repair in accordance with national regulations.
- Contact your local waste disposal authority for advice on proper disposal procedures.



RECOGEDORA DE NUECES

Ref. 16269

ES – MANUAL DE INSTRUCCIONES

Traducción del aviso original

LEA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE ANTES DE MONTAR O UTILIZAR ESTE PRODUCTO

SÍMBOLOS

	¡PRECAUCIÓN! Riesgo de lesiones y/o daños si no se cumplen los requisitos de seguridad.
	Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones y familiarícese con el kit de herramientas antes de usarlo. Conserve este manual de instrucciones para futuras consultas.

ESPECIFICACIONES

Referencia	16269
Mango telescópico	4 secciones, 0,37 – 1,1 m
Ancho del recolector	26 cm
Tamaño de nuez adecuado	2 – 6 cm

CONTENIDO DE LA CAJA

Canasta de alambre	Mango telescópico	Bolsa de almacenamiento	Manual de usuario

USO PREVISTO

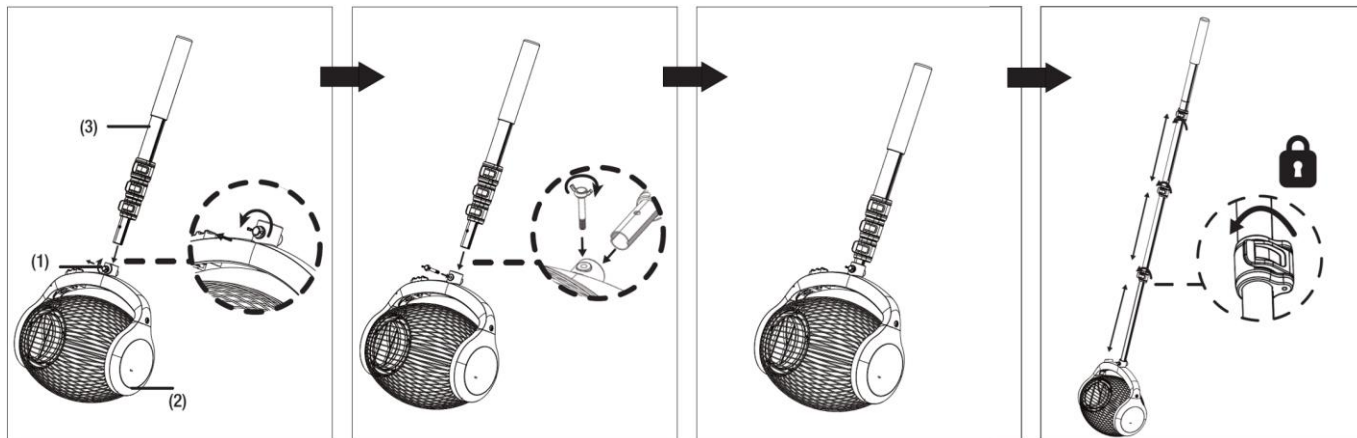
Este recolector de nueces es una herramienta diseñada para recoger rápida y fácilmente nueces como los almendros, pacanas y nueces del suelo. Su mecanismo de rodado atrapa las nueces a medida que se desplaza sobre las superficies, eliminando la necesidad de recogerlas manualmente. Ligero y ergonómico, es ideal para jardineros domésticos que buscan una forma eficiente y sin esfuerzo de limpiar o cosechar.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- Verifique la zona en busca de objetos afilados, vidrio roto o escombros peligrosos que puedan dañar la herramienta o causar lesiones.
- Use la herramienta con la postura adecuada para evitar tensiones en la espalda o muñecas durante el uso prolongado.
- Mantenga siempre el equilibrio adecuado y una base segura durante la operación.

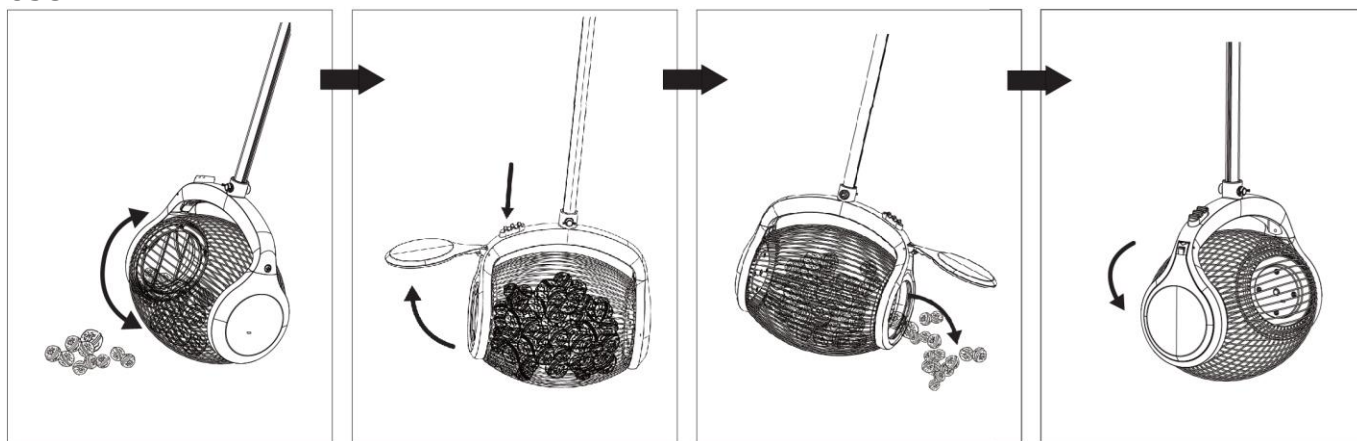
- Inspeccione la herramienta regularmente en busca de daños, como cables doblados o piezas sueltas, y repárelos o reemplácelos según sea necesario para garantizar una operación segura.
- Guarde la herramienta de forma segura fuera del alcance de los niños cuando no esté en uso, ya que algunas partes pueden presentar un riesgo de lesiones.

MONTAJE



- Afloje y retire la vis de mariposa (1) del cesto de alambre.
- Alinee e inserte el mango telescópico (3) en el cesto de alambre (2).
- Fije el mango apretando la vis de mariposa.
- Ajuste el mango a la longitud deseada y asegúrelo en su lugar.

USO



- Haga rodar la herramienta de adelante hacia atrás sobre cualquier superficie para recoger las nueces.
- Presione el botón de apertura para liberar la tapa lateral y vaciar el cesto de alambre.
- Una vez vacío, cierre la tapa lateral de forma segura.

ELIMINACIÓN

- Elimine las herramientas que ya no son funcionales y que no se pueden reparar de acuerdo con las regulaciones nacionales.
- Contacte a su autoridad local de gestión de residuos para obtener asesoramiento sobre los procedimientos de eliminación adecuados.



NUSSAMMLER

Ref. 16269

DE – BENUTZERHANDBUCH

Übersetzung der Originalmitteilung

LESEN SIE DIE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIESES PRODUKT MONTIEREN ODER VERWENDEN

SYMBOLE

	VORSICHT! Gefahr von Verletzungen und/oder Schäden bei Nichteinhaltung der Sicherheitsvorschriften.
	Um das Verletzungsrisiko zu minimieren, lesen Sie das Benutzerhandbuch und machen Sie sich mit dem Werkzeugset vertraut, bevor Sie es verwenden. Bewahren Sie dieses Handbuch für zukünftige Verwendungen auf.

SPEZIFIKATION

Referenz	16269
Teleskopstange	4 Teile, 0,37 – 1,1 m
Breite des Sammelbehälters	26 cm
Geeignete Nussgröße	2 – 6 cm

INHALT DER PACKUNG

Drahtkorb	Teleskopgriff	Aufbewahrungstasche	Benutzerhandbuch

BESONDERER GEBRAUCH

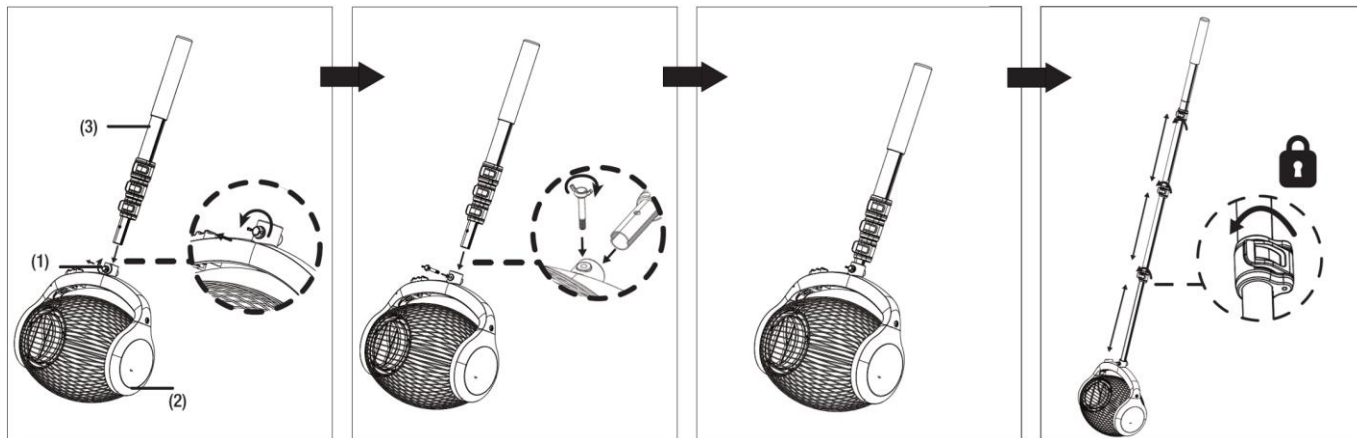
Dieser Nusspicker ist ein Werkzeug, das entwickelt wurde, um schnell und einfach Nüsse wie Eicheln, Pekannüsse und Walnüsse vom Boden aufzusammeln. Der Rollmechanismus fängt die Nüsse ein, während er sich über Oberflächen bewegt, wodurch die Notwendigkeit des manuellen Aufsammelns entfällt. Leicht und ergonomisch ist es ideal für Heim- und Hobbygärtner, die eine effiziente und mühelose Möglichkeit suchen, aufzuräumen oder zu ernten.

SICHERHEITSHINWEISE

- Überprüfen Sie den Bereich auf scharfe Gegenstände, zerbrochenes Glas oder gefährliche Abfälle, die das Werkzeug beschädigen oder Verletzungen verursachen könnten.
- Verwenden Sie das Werkzeug mit der richtigen Körperhaltung, um Belastungen auf Rücken oder Handgelenke bei längerer Nutzung zu vermeiden.
- Achten Sie stets auf ein gutes Gleichgewicht und sicheren Stand während der Nutzung.

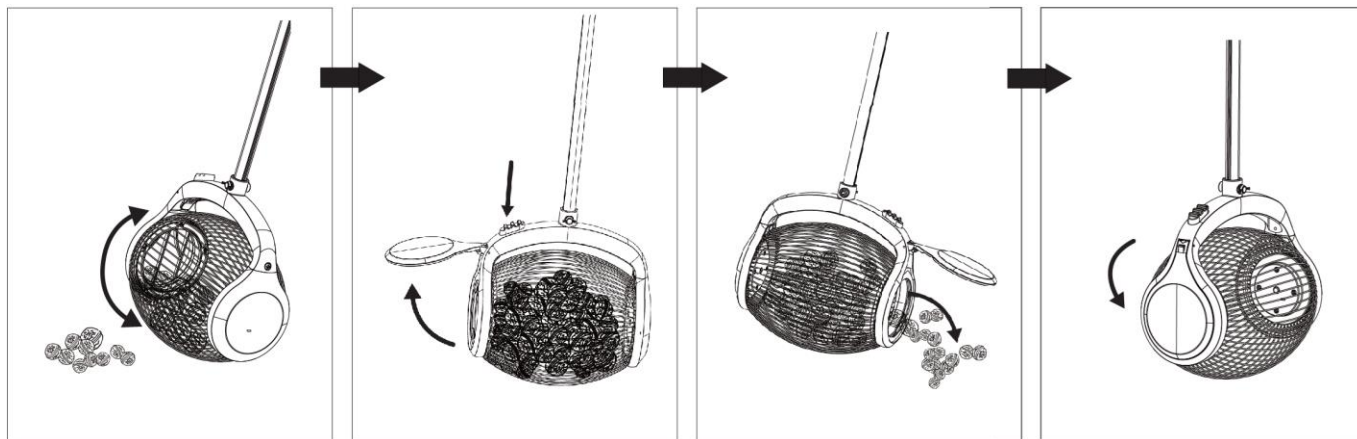
- Überprüfen Sie das Werkzeug regelmäßig auf Schäden wie verbogene Drähte oder lose Teile und reparieren oder ersetzen Sie es bei Bedarf, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.
- Aufbewahrung des Werkzeugs außerhalb der Reichweite von Kindern, wenn es nicht verwendet wird, da einige Teile ein Verletzungsrisiko darstellen könnten.

MONTAGE



- Lösen und entfernen Sie die Daumenschraube (1) vom Drahtkorb.
- Ausrichten und Einsetzen des teleskopischen Griffs (3) in den Drahtkorb (2).
- Sichern Sie den Griff, indem Sie die Daumenschraube anziehen.
- Stellen Sie den Griff auf die gewünschte Länge ein und sichern Sie ihn an seinem Platz.

BEDIENUNG



- Rollen Sie das Werkzeug vor und zurück über jede Oberfläche, um Nüsse zu sammeln.
- Drücken Sie den Öffnungsbutton, um die Seitenabdeckung zu lösen und den Drahtkorb zu entleeren.
- Schließen Sie nach dem Entleeren die Seitenabdeckung sicher.

ENTSORGUNG

- Entsorgen Sie Werkzeuge, die nicht mehr funktionsfähig und nicht mehr reparierbar sind, gemäß den nationalen Vorschriften.
- Kontaktieren Sie Ihre lokale Abfallentsorgungsbehörde für Hinweise zur richtigen Entsorgung.